

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 43 (1956)  
**Heft:** 10: Technisches Bauen; Vorfabrikation

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## DER KUGLOPRESS IST HYGIENISCH

Sie kennen das unangenehme Gefühl, welches Ihnen die Bedienung eines Ventils verursacht, dessen Aussehen und Placierung nicht immer sehr einladend ist.

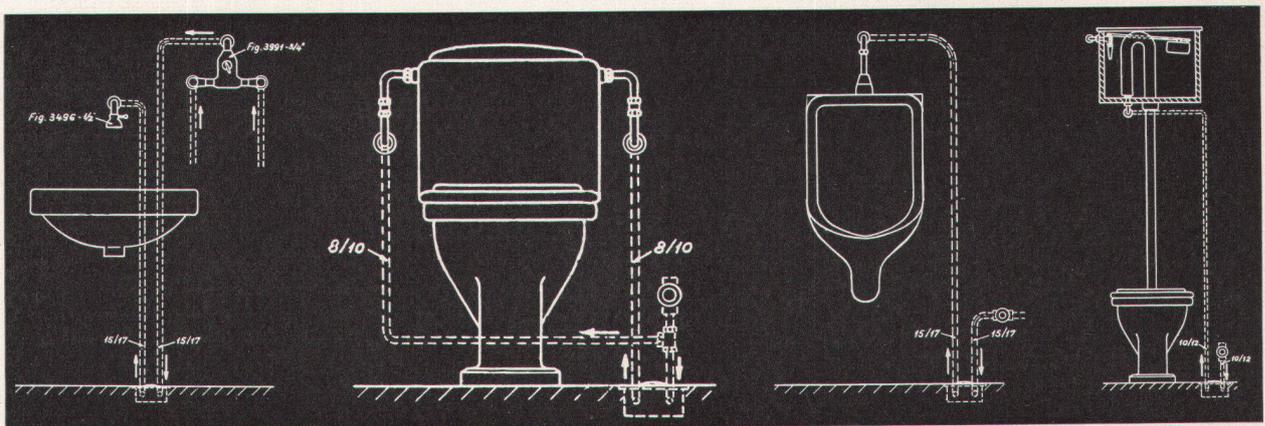
... es ist so sehr einfach und sauber, den Wasserausfluß mittelst einem leichten Druck durch den Fuß auszulösen! Der KUGLOPRESS, nach dem Prinzip des hydraulischen Relais gebaut, ist eine praktische und elegante neue Armatur, welche die Unzulänglichkeiten alter unpraktischer Systeme ausschaltet.

Der KUGLOPRESS wird in den verschiedenartigsten Anlagen mit großem Erfolg eingebaut

- Waschtische in Hotels, Restaurants, Kliniken, Büros, Fabriken, Küchen usw.
- Ärzte-Waschtische (System MEL-O-MATIC)
- Pissoirs ohne Siphon
- Große Pissoiranlagen mit Siphon
- WC mit hoch- und niederhängendem Spülkasten

Zu den bekannten Vorteilen reihen sich noch andere Qualitäten:

- Der Zusammenbau des Steuer- und Bedienungsventils in einem Gehäuse vereinfacht die Installation.
- Einsatz eines Filters welcher sich leicht herausnehmen und reinigen läßt.
- Regulierbarer Durchfluß von 0-40 l/min ohne den Apparat aus dem Gehäuse nehmen zu müssen, deshalb keinen Betriebsunterbruch.
- Die gute Abdichtung des Gehäuses verhindert das Eindringen von Waschwasser, Urin usw.
- Ein sehr leicht gebauter Spezialschlüssel erlaubt das komplette Demontieren des Apparates.



Ärzte-Waschtisch MEL-O-MATIC  
WC mit niederhängendem Spülkasten mit Bedienung durch Fußventil

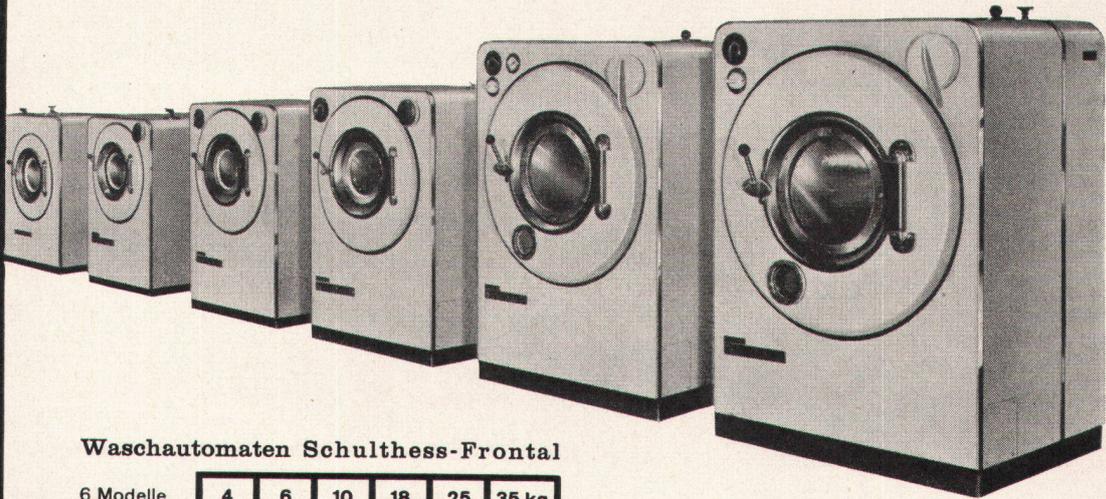
Wandpissoir mit Siphon  
WC mit hochhängender Spülkastenspülung bedient durch Fußventil

531

# KUGLER

**METALLGIESSEREI + ARMATURENFABRIK AG.**  
ZÜRICH, NEUMÜHLEQUAI 32-34, TEL. (051) 26 47 42 GENÈVE, LA JONCTION, TEL. (022) 24 72 35

# SCHULTHESS



### Waschautomaten Schulthess-Frontal

6 Modelle 

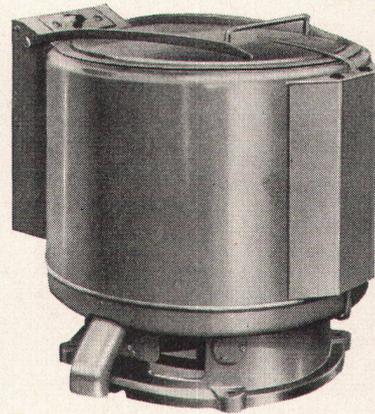
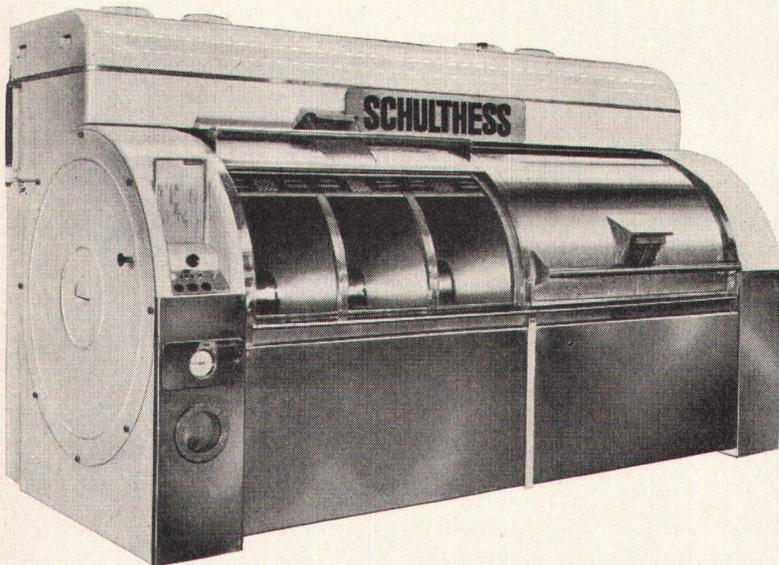
4	6	10	18	25	35 kg
---	---	----	----	----	-------

mit eingebautem Boiler, automatischer Waschmittelzuführung und patentierter Spülvorrichtung, im Spüleffekt unerreich. Diese Automaten waschen vor, kochen, brühen, spülen und schwingen.

Eignung für sämtliche gewerblich betriebenen Wäscheanlagen, Hotels, Restaurants, Heime, Anstalten sowie für Haushaltungen und Mehrfamilienhäuser usw.

**40% Leistungssteigerung, 50% Einsparung an Waschmitteln, Löhnen und Wärmeenergie gegenüber konventionellen Einrichtungen.**

Die beste Referenz: gegen 15000 SCHULTHESS-WASCH-AUTOMATEN im Betrieb... und nur zufriedene Kunden!



### Schulthess-Schnellläuferzentrifugen

3 Modelle 

S/500	S/700	S/900
14	30	47 kg

Diese Zentrifugen arbeiten mit 1500 t/min. vollständig vibrationsfrei und sind vollautomatisch gesteuert.

Die Schleuderleistung dieser Zentrifugen ist derart hoch, dass nicht mehr als 6 Minuten geschwungen werden soll, ansonst die Wäsche zum mängen zu trocken ist.

### Schnellwaschautomaten Schulthess-Pullman

4 Modelle 

S/P 3	S/P 4	S/P 5	S/P 6
120	155	190	230 kg
210	270	290	350 kg

Schnellwasch-Programmdauer 30 Min.

**Be- und entladen des Schnellwaschers in 6-8 Min.** Waschprogrammsteuerung automatisch m. auswechselbaren Lochkarten. Automaten mit eingebautem Wassertank, automatischer Waschmittelzuführung, patentierter Spülvorrichtung, eingebauter Wärmewiederverwertung, eingebauter Spülwasser-Wiederverwertung, **Wärmeeinsparung 60%, Betriebskosteneinsparung 50%.**

## MASCHINENFABRIK AD. SCHULTHESS & CO. AG. ZÜRICH

Besuchen Sie uns an der

**OLMA**

St. Gallen

Halle 2

Stand 264

**Zürich**  
**Bern**  
**Lausanne**

Stockerstrasse 57  
Aarberggasse 29  
16, Av. du Simplon

Tel. 051/27 44 50  
Tel. 031/ 3 03 21  
Tel. 021/26 56 85